



ימי הפלמנקו
2020 מרץ 26-27-28
מרכז סוזן דלל

פלמנקו בדם
FLAMENCO
EN LA SANGRE



DIAS
DE
FLAMENCO

ADI Foundation -26th year www.keren-adi.org

Adi had a dream to go to Spain and study Flamenco. She realized the fatality of her illness she asked us: "Remember me by granting a scholarship for a young gifted Israeli dancer to study Flamenco in Spain". . **Adi** was 23 when she died - an officer in the IDF, a very talented student of sciences and a passionate lover of dance and especially Flamenco.

We have carried out her will in festival "**Dias de Flamenco**". The ADI Foundation established special contacts in Spain, with the Spain Embassy in TLV, and Cervantes institute, **Maestros** of Flamenco artists, teachers and journalists, and the Cristina Heeren Foundation.

During all years we had 15 winners of competitions, many of them became Flamenco dancers that even perform in Spain, many have studios and teach young generations, some created very professional companies. Flamenco was in these years the fastest expanding art domain, is learned all over Israel!

Cooperation brought scholarships for competitions winners and musicians,

In past festivals we presented the pure traditional Flamenco, with - **Rafael Campallo, Farruquito** contemporary - like **Maria Pages, Dorantes Pastora Galvan, Rocio Molina, Ursula Lopez David Coria, and last the great Estevez&Panos** company' and also original Israeli Flamenco productions

The goals of Adi Foundation:

- * Presenting the best of the Flamenco to Israeli public
- * Creating a home for the Israeli Flamenco by enhancing motivation and high level through the competitions, master-classes and original Israeli Flamenco productions

In 2020 "Dias de Flamenco" festival 26-28 March we present:

- * "**Flamenco in Blood**" Los Reyes family with traditional pure Gypsy Flamenco that passes for generations.
- * **Dependencia**" premiere for international Israeli-Spanish artists created by Michal Ben-Tsvi
- * "**Potencial Space**" modern Flamenco created by Adva Yermiyahu with Original music of the guitarist Manuel Cazas. Israeli -Spanish artists.
- * **Locura Flamenco- Crazy Flamenco** Ruth Salama flamenco/ acrobatic/circus. For children
- * **Masterclass professional level** with Juan de Los Reyes.
- * **Gala evening** two parts a glimpse of the Israeli-Spanish cooperation and the "Flamenco in Blood" full performance

As every year, we work to make these events as full of life and grace as was Adi.

"קרן עדי" - 25 שנים www.keren-adi.org

"אם תרצו להנציח אותי תעניקו לרקדנית פלמנקו ישראלית צעירה וכישרונית מלגה ללמוד פלמנקו בספרד" אמרה, כשהבינה שמחלת הסרטן מכריעה אותה וחלומה להשתלם בספרד לא יתגשם... זהו כתב ההאמנה להקמת הקרן. הפסטיבל הפך למפגש לכל הרקדניות והתלמידות. עדי הייתה סרן במודיעין, תלמידת מדעים מחוננת ורקדנית נלהבת. בת 23 במותה רבות מן הזוכות בתחרויות הפכו מורות ורקדניות מופיעות בארץ ואף בעולם! עם הקמת קרן עדי היו רק 3 סטודיוס פלמנקו בארץ - היום לומדים פלמנקו בכל הארץ ביותר מ 50 בתי ספר!

פעילויות "קרן עדי" מגוונות, מן הפסטיבל- ימי הפלמנקו דרך תחרות דו שנחית סדנאות והפקות מקור התומכות באמני פלמנקו צעירים עצמאיים. הפסטיבל ידוע ברמתו הגבוהה, באווירה, ביחס האישי ובמיקומו הקסום - כך שאמנים רבים וידועים מספרד פונים אלינו - כדי להופיע ב"ימי הפלמנקו". השנה- שנה של תחרות - מלווה בריקוד הרשות במוסיקה חיה, כיאה לפלמנקו איכותי.

פעילותה של קרן עדי נעשית כולה בהתנדבות.

קשרי החוץ שלנו עם גדולי אמני הפלמנקו, עיתונאים, מוסדות ואקדמיות בספרד, כמו גם עם: שגרירות ספרד, מכון סרוונטס, האקדמיה של Cristina Heeren ועוד, עזרו גם לפתח מוסיקאים של פלמנקו שבמיטבו הוא דיאלוג בין המוסיקה לריקוד.

הפסטיבל ידוע ברמתו הגבוהה, באווירה, ביחס האישי ובמיקומו הקסום - כך שאמנים רבים וידועים מספרד פונים אלינו - כדי להופיע ב"ימי הפלמנקו"



"חלום ספרד" ומשאלתה של עדי הם ההשראה לפועלינו.

חברי העמותה: סמי לוי, עמרם אגמון, רמי הוכמן, אלוף מיל' דני רוטשילד, תא"ל מילי שלום בן משה, יאיר ורדי. ד"ר שלמה רוטר, יאיר אלוני, אביבה בנאי, אוה אגמון, מזכירת העמותה- תותי פורת

לוח המופעים

חמישי 26/3

21:00 פלמנקו בדם Flamenco en la Sangre - פלמנקו מסורתי טהור, צועני. מופע של משפחת לוס ראיס הנודעת שמביא אלינו את האמת העמוקה שעוברת מדור לדור ומשתבחת עם הזמן כמו יין משובח 195/225 ש"ח

שישי 27/3

10:00-13:00 כחת אמן טכניקה וכוריאוגרפיה עם המאסטר חואן דה לוס ראיס. לרמה גבוהה
14:00 "חלוח" Dependencia בכורה! מופע פלמנקו עכשווי של מיכל בן צבי עם אמנים מספרד ומישראל. הפקה מיוחדת לפסטיבל 80/110 ש"ח

22:00 פלמנקו בדם Flamenco en la Sangre פלמנקו מסורתי טהור, צועני. מופע של משפחת לוס ראיס הנודעת שמביא אלינו את האמת העמוקה שעוברת מדור לדור ומשתבחת עם הזמן כמו יין משובח 195/225 ש"ח

שבת 28/3

13:30 - "מרחב פוטנציאלי" Espacio Potencial יצירת פלמנקו עכשווית של אדוה ירמיהו עם אמני פלמנקו מספרד מלווה במוסיקה מקורית ייחודית של מנואל קזאס נגן הגיטרה 80/110 ש"ח

17:00 - "שגעון הפלמנקו" Locura Flamenca מופע לכל המשפחה של רות סלמה, פלמנקו אקרובטיקה וליצנות אולם ירושלמי 60 ש"ח

20:30 ערב גאלה הפקה מיוחדת עם קטעים מהמופע "מרחב פוטנציאלי" והמופע המלא מספרד - "פלמנקו בדם" 210/230 ש"ח

כרטיס משולב המופע הספרדי Flamenco en la Sangre עם אחד המופעים הישראלי/ספרדי: Dependencia או Espacio Potencial 210/260 ש"ח

לכרטיסים: 03-5105656 או באחד www.sdc.org.il

הפקה וניהול אומנותי: אוה אגמון/ תותי פורת
עוזרת הפקה: יעל טוכפלד
עיצוב גרפי: גל אגמון צילום: שירה אגמון
יחסי ציבור: קרנית בסון

Espacio Potenci – "מרחב פוטנציאלי"

אדוה ירמיהו | יצירת פלמנקו עכשווית | ספרד-ישראל

Espacio Potencial (מרחב פוטנציאלי) הוא מנוח שטבע הפסיכואנליטיקאי דונלד ויניקוט ומתייחס לאזור הביניים של החוויה השוכן בין המציאות לפנטזיה, מבלי שקטבים אלו יפריעו זה לזה או שתתבקש בחירה ביניהם.

זו יצירת פלמנקו עכשווית של אדוה ירמיהו, בשת"פ מיוחד בין אמני פלמנקו בולטים מספרד ומהארץ, המלווה ע"י מוסיקה מקורית למופע זה של המנהל המוסיקלי והגיטריסט הספרדי Manuel Cazas.



מפגש בין המסורת של הפלמנקו לאמנויות עכשוויות כמו מחול עכשווי, פרפורמנס, תאטרון חזותי וכלי נגינה לא מסורתיים: קונטרבס וכלי הקשה אתניים. מפגש אשר הופך את היצירה ל'מרחב פוטנציאלי' שמחבר מצבים ודימויים מנוגדים: סטטי ותנועתי, אינטימי וציבורי, לבד וביחד, בינו לבינה, ישר ועגול, עוצמה ושחרור, במה וחיים, מבצע וצופה, פנטזיה ומציאות - וזאת בכדי לממש דיאלוג ביניהם.

יצירה המאפשרת להעמיק במוסיקת ושירת הפלמנקו המסורתית ובמקביל להוציאה מהקשרה המוכר ולבחון אותה מחדש במקצבים שונים מעולמות המוסיקה האתנית כמו 5 ו9. החיבור בין פלמנקו מסורתי ועכשווי, יוצר עולם בימתי חדשני, מסקרן ומפתיע



מוסיקה מקורית, מנהל מוסיקלי

וגיטרה (ספרד):

Manuel Cazas

שירה (ספרד):

Jesus Corbacho

כלי הקשה (ספרד):

Javier Rabadán

קונטרבס (ישראל):

גל מאסטררו Abel (ספרד):

Rakdan Auran Harana

מנהלת אמנותית, כוריאוגרפיה

וריקוד: (ישראל) אדוה ירמיהו

עיצוב תלבושות: יעלה לוגסי &

Pilar Cordero

עיצוב תאורה: Felix Vasquez

JUAN DE LOS REYES

יליד סביליה 1965. כבר בגיל 11 החל להופיע. למד עם Farruco הגדול וגם הופיע איתו ועם Farruquito הצעיר. עבד בטבלאוס החשובים בסביליה מדריד וברצלונה. הופיע עם מאריו מאיה והכין את משפחתו למופעים בספרד ובארצות הברית. נחשב היום לאחד המאסטרים הגדולים של הפלמנקו הצועני ומקדיש עצמו להעברת המסורת הזו באקדמיה שלו- Estudio Flamenco de los Reyes

Lola de los Reyes סביליה 1996. בתו של חואן דה לוס ראיס אשר כבר מגיל צעיר מאוד היה ברור שגולדה רקדנית גדולה ב-2011 זכתה בתחרות הארצית של האקדמיה של Cristina Heeren.

Agueda Saavedra ילידת מלגה. למדה עם Carmen Amaya. מופיעה עם להקות רבות ביניהן של Marco Flores, Manuel Linan, Jesus Carmona. נחשבת לכוכב עולה בפלמנקו בספרד.

©Photo by Frank Slob



Farruco

כתת אמן - חואן יעביר כתת אמן. מחציתה טכניקה ומחציתה כוריאוגרפיה המדגימה שימוש בגוף ובעמידה.

הרשמה - אוה אגמון 0544430901 בהודעה או מייל gallows@bezeqint.net

FLAMENCO EN LA SANGRE- LOS REYES "פלמנקו בדם" משפחה לוס ראיס

מופע פלמנקו טהור מסורתי גזעי, צועני



© Kana Kondo

למשפחה מסורת עמוקה של דורות, מן הילדות. המופע כולו מכוון להעביר לקהל את הפלמנקו שעבר מדור לדור, תמצית הריקוד משפחות כמו גם Farrucos, Mario Maya.

כבר שלושה דורות זה הריקוד שזורם בדם, וכמו יין טוב רק הולך ומשתבח עם השנים

ריקוד: Juan de los Reyes / Lola de los Reyes / Agueda Saavedra
שירה: Pepe de Pura / Jesus Corbacho
גיטרה ומוסיקה מקורית: Manuel Cazas
כלי הקשה: Jose Carrasco
אורך 1.15 שעות

DEPENDENCIA - מופע פלמנקו עכשווי

כבודה עולמית ISRAEL - ESPAÑA

היוצרת והרקדנית מיכל בן צבי החיה שנים בספרד, בשיתוף פעולה ייחודי עם אמני פלמנקו מובילים מספרד ומישראל

DEPENDENCIA - יצירת פלמנקו עכשווית המציגה מבט אישי על הצורך האנושי בשייכות ותלות היחיד בסביבתו דרך חיבור בין הפלמנקו המסורתי לאלמנטים משפות אמנותיות אחרות.

בבסיס היצירה ניצבים השירה והמקצבים המוסיקליים הייחודיים של הפלמנקו ומתוכם נבנה מרחב בימתי בין-תחומי שמציג דימויים חזותיים וסצנות סיפוריות-דרמטיות.

ניהול אמנותי, רעיון, כוריאוגרפיה וריקוד: מיכל בן צבי | גיטרה ומוזיקה מקורית: Niño Martin (ספרד) | שירה: Marta Gracia La Niña (ספרד), יהודה "שוקי" שויקי | רקדן אורח - כוריאוגרפיה וריקוד: Ivan Orellana Domínguez (ספרד) | כלי הקשה: חגי לשם | ליווי דרמטורגי: David Montero הפקה: לירי ספטון, מיכל בן צבי | ניהול הצגה: איה גבריאלי | תלבושות: Pilar Cordero, Carmelilla a Baila | תאורה: Felix Vasquez



LOCURA FLAMENCA שגעון הפלמנקו - מופע לכל המשפחה

בהשראת הקרקס הצרפתי - Le cirque perdu

רקדנית יוצרת ואקרובטית - רות סלמה Ruth Salama

המופע ניגש אל הפלמנקו בדרך לא שגרתית, בהומור ובשילוב ליצנות ואקרובטיקה אבל שומר על הכבוד לתמצית הפלמנקו. רות מעבירה לקהל - ילדים כמבוגרים - את אהבת הפלמנקו שלה. שילוב של ריקוד ודיבור - בעברית - ליצנות ואקרובטיקה המאפשר לה לחלוק עם הקהל גיסתה האישית, הנשית, הקלילה אבל לא זנוחת את יסודות התנועה הצבעונית והמקצבים.

רות סלמה ילידת ברצלונה. חייתה בישראל ולמדה תאטרון בטטודיו ניסן נתיב. למדה קרקס בהונגריה ובאקדמיה בצרפת. עידוב הכישרונות הייחודי שלה הביא אותה להופעות בכל העולם - אירלנד, צרפת, גרמניה, קרקס כליזמרים ועוד ועוד

